

landsstýrið er biðið um at geva eina skrivliga frágreiðing um. (samb. § 3, stk. 2).

Hjásitarin fekk á fundi 27. februar við kanningarnevndina og tann dómara, sum hevur við málið at gera, at vita, at kanningarnevndin ikki hevði nakað imóti, at skjól frá landsstýrinum vóru latin út, men at nevndin ikki »havde kompetence« til at avgera, hvør hevði rætt at fáa hesi skjól.

Sum egleiðari í Figgingsgrunninum frá 1992, sigur Kjartan Hoydal seg vita, at Figgingsgrunnurin hevur fingið áheitan um bæði skjól og skrivliga frágreiðing, og at Figgingsgrunnurin hevur gjørt eina nágreiniliga skrivliga frágreiðing upp á 57 síður, sum nevnd og egleiðarar hava fingið tvítak av. Út um hesa almennu frágreiðingina hjá Figgingsgrunninum og skjól, sum eru send kanningarnevndini, sigur hann

leiðara og dagfest 16. september 1995. Hon eitur »Banksagens forløb fra efteråret 1992 til ultimo 1994«.

I fyrsta broti verður sagt, at (Og her visir K. H. á, at hetta stendur ikki í føroyska tekstinum) »Forløbet, som ikke gør krav på at være fuldstændigt«, er baseret på materiale, som er journaliseret i landsstyrets arkiv«.

Kjartan Hoydal sigur, at danska umsetingin var honum í hendi frá journalini 7. mai 1996 kl 16:24 danska tíð. Í fylgibrævi, undirskrivað av leiðaranum á journalini, verður sagt, at »givið er, fleiri skjól send kanningarnevndini, sum ikki eru skrásett, av tí vit fingið boð um ikki at »sortera«, men at kopiera alt, sum var í málinum«.

Landsstýrið fingið brævið 8. sep. 1995

Frá journalini hava Kjart-

Kjartan Hoydal:

»Vit hava heldur ikki frá journalini fingið ein fullfíggaðan lista yvir hvørjar „aktir“ eru sendar kanningarrættinum frá landskrivtovuni. Vit hava heldur ikki, hóast umbøn, kunnað fingið tað fylgibræv til kanningarnevndina, sum vit hava fingið upplýst, forstjórin í Tinganesi, Finn Norman Christensen, hevur undirskrivað«

seg gita - uttan at vita tað - at limir í nevndini í Figgingsgrunninum eisini eru kallaðir at geva frágreiðing eftir § 4, stk. 1.

Sæst ikki hvaðani skjölini eru komin

Kjartan Hoydal visir í brævinum til landsstýrið eisini á, at hann í samband við teir spurningar, sum kanningarnevndin hevur sett honum, hevur frá kanningarnevndini fingið ávis skjól. Men tað sæst ikki hvaðani hesi skjól eru komin kanningarrættinum í hendi.

Hjásitin, Alfred Petersen hevur frá journalini á landskrivstovuni fingið:

1. Tvítak av ávisum sakum

2. Eitt »søguligt yvirlikt yvir gongdina í bankamálinum«. Hetta er ein frágreiðing frá leiðaranum í journalini, Sofusi Borðoy á føroyskum, dagfest 10. september 1995, sum sigur hetta vera skrivað út frá skjølum, skrásett í journalini hjá landsstýrinum. Frágreiðingin nevndir 3 »bilag«, sum ikki eru lögð hjá.

3. Seinni hevur Kjartan Hoydal, eftir umbøn frá hjásitanum, fingið danska umseting, sum í høvðusheitum heldur seg til frágreiðingina hjá leiðaranum á journalini. Hon er undirskrivað av Jákupi Thorsteinsson, deildar-

an Hoydal og hjásiti hansara ikki fingið ein fullfíggaðan lista yvir hvørjar »aktir« eru sendar kanningarrættinum frá landskrivstovuni. Teir hava heldur ikki, hóast umbøn, kunnað fingið tað fylgibræv til kanningarnevndina, sum teir hava fingið upplýst, forstjórin í Tinganesi, Finn Norman Christensen, hevur undirskrivað.

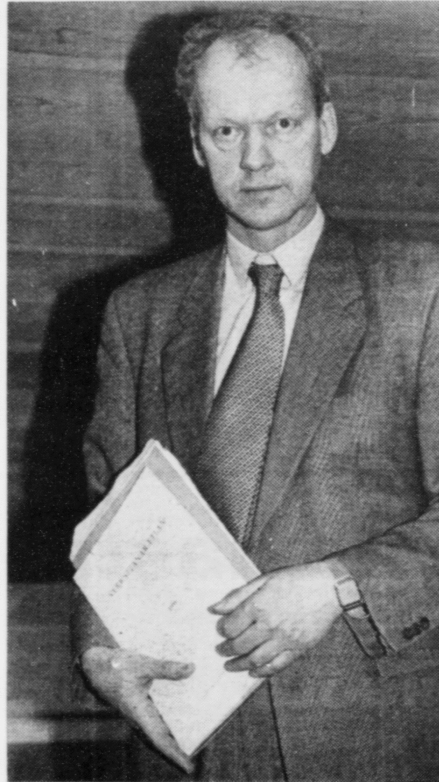
Frágreiðingin, sum Jákup Thorsteinsson hevur umsett, og sum við fylgibrævi er send kanningarrættinum, hevur ein sera stóran vansa, heldur Kjartan Hoydal.

Hon reksar upp skjól, sum eru funnin í ávisum málum, men hon sigur einki um, nær hesi skjól eru skrásett í journalini.

Hann neviur eitt dømi: Fyrsta skjal, sum nevnt verður, er notat frá ldnadarmálaráðnum, dagsett 28. september 1992, til limirnar í »Udvalget vedrørende Færøerne«.

Tað sæst ikki nær landsstýrið hevur fingið hetta notat. Kanningarrætturin kann tí út frá hesum fáa ta misfatat, at landsstýrið hevur havt hetta notat síðani 28. september 1992. Hjásitin hjá Kjartani Hoydal spurdi tí journalina, um hon kundi siga teimum, nær notatið var skrásett í journalini.

Leiðarin váttaði tá, at hetta hendi 8. september 1995.



Finn Norman Christensen er forstjóri í Tinganesi. Hann hevur sent tilfarið til kanningarrættin - og hann skal svara Kjartani Hoydal.

Eingin spurt Kjartan um interarbeidsnotat

Kjartan Hoydal heldur tað tí vera sera óheppið, at ein frágreiðing, framsend av forstjóranum í Tinganesi, við heitinum »banksagens forløb fra efteråret 1992 til ultimo 1994« til kanningarnevndina, ikki ger greitt nær skjölini eru komin landsstýrinum, politikarum og embætismonnum í hendi.

Hann heldur tí, at tað hevði sanniliga broytt alla

abjargjarnar og partabrevabýtið vórðu tiknar - ikki havi verið sprudur, um eg hevði nøkur intern arbeiðsnotat, sum sambært lóg nr. 356 skulu sendast rættinum og sum av ymskum orsökum, eitt nú vegna trúnaðarstöðu, ikki

Kjartan Hoydal:

»Frágreiðingin, sum Jákup Thorsteinsson hevur umsett, og sum við fylgibrævi er send kanningarrættinum, hevur ein sera stóran vansa. Hon reksar upp skjól, sum eru funnin í ávisum málum, men hon sigur einki um nær hesi skjól, eru skrásett í journalini.«

fatan um, hvussu málið hevur verið upplýst tyri landsstýrinum, um landsstýrið longu heystið 1992 hevði fingið - so ella so - donsku metingina av bankamálinum, t. e. notat frá 28. september 1992.

Eg havi saman við hjásitara mínum gjøgnumgengið tey skjól, sum eru latin kanningarrættinum frá landskrivstovuni.

Tað undrar meg, at eg, sum havi fingist nógv við hesi mál - hóast ikki júst tað avgerðirnar um fyrstu bank-

eru lögð í almennu journalina, sigur Kjartan Hoydal í brævinum til landsstýrið.

Danir 70.000 síður - vit bert 1.500!

Tað sigur helst eitt sindur um, hvussu arbeiðið er gjørt frá føroyskari síðu og frá danskari, at kanningarnevndin hevur fingið sendandi 70.000 síður, sambært pressuskri.

Av hesum eru bert uml. 1.500 síður komnar frá landskrivstovuni, og sumt

Svf fekk landsstýrið at svara

EIRIKUR LINDENSKOV

morgunin, men tað var tað ikki.

Tað var í degi og viku týskvöldið, at brævið frá Kjartan Hoydal fyrstu ferð kom alment fram.

Vit spurdu í landsstýrinum í gjár, um hví Kjartan Hoydal einki svar hevði fingið. Har fingið vit at vita, at hann hevði fingið svarið.

Síðan vendu vit okkum aftur til Kjartan Hoydal, men hann bedýraði, at hann hevði einki svar fingið - hann ringdi eisini til hús, at vit um brævið var millum postin gjára-

Vit vendu okkum síðan til Finn Normann Christensen, sum segði, at brævið varð sent dagin fyrri - og at Sosialurin kundi fáa eitt eintak, men hann vildi fyrst tryggja sær, at Kjartan Hoydal hevði fingið brævið.

Osmæðin kunnu vit gita, at brævið er skrivað eftir deg og viku týskvöldið - ella hevur tilvildin bara viljað tað so?

Vit fáa svarið úr landsstýrinum í morgin...

Spurningarnir frá Kjartani Hoydal

1. Hevur landsstýrið fingið áheitan um at lata skrivliga frágreiðing sambært § 3, stk. 3 í lóg nr. 356. Um so er, metir landsstýrið, at henda áheitan er uppfyllt við teimum 12 síðunum, sum eru nevndar »Banksagens forløb fra efteråret 1992 til ultimo 1994«?

2. Hvussu hevur landsstýrið tryggjað sr, at tað verður lýst fyrri kanningarnevndini hvørji skjól (donks, føroysk, fundarfrágreiðingar etc.) hava verið til atkomiligt hjá landsstýrinum (landsstýrismonnum og embætismonnum), og nær tey eru komin landsstýrinum í hendi? Hetta er galdandi fyrri øll skjól í samband við bjargingarnar av bankanum 6. oktober 1992, 1. februar 1993, 18. august 1993 og 21. september 1993 og partabrevabýtið februar til 22. mars 1993.

3. Hvussu hevur landsstýrið valt út tey skjól, sum eru send kanningarnevndini og hví er tað ikki møguligt at fáa eitt aktivt yvirlikt og eitt yvirlikt yvir nær hesar aktir eru skrásett í landsstýrinum?

4. Um tað eftir nærri kanningar í landsstýrinum kemur fram, at landsstýrið ikki hevur tryggjað, at kanningarnevndin hevur fingið eina fullfíggaða frágreiðing og øll relevant skjól, er landsstýrið so sinnað at kunna lögtingið um hetta?

av tí, sum er sent, hevur einki við partabrevabýtið at gera, sigur Kjartan Hoydal.

Eg fari at biða landsstýrið um at svara ávisum spurningum. Orsøkin er, at ófullfíggað og beinleiðis misvísandi tilfar frá landskrivstovuni kann hava sett meg væl verri fyrri, sum avhoyrdur í kanningunum. Tað kann hava gjørt møguleikarnar verri fyrri, at føroyskar stóður verða væl lýstar og at vilji lögtingsins um eina nágreiniliga kanning verður uppfyllt, heldur Kjartan Hoydal.

Eg kann ikki lata vera við í hesum sambandi at sammeta fullfíggað og professionellur skrivligu frágreiðingina frá Figgingsgrunninum, sum Richardi Mikkelsen hevur skrivað,

við tilfari frá landsstýrinum.

Eg fari at ráða landsstýrinum til, nú eftir at føroysku vitnini eru avhoyrd, at geva teimum høvi til at úttala seg um hetta mál. Hetta hava tey krav um út frá vandanum fyrri. At ófullfíggað tilfar hevur skaðað stóðu teirra fyrri kanningarnevndini.

Eg loyvi mær at senda tvítak av hesum brævi til teir føroyingar, sum eru innkallaðir og føroysku egleiðararnar í kanningarrættinum. - Eg havi somuleiðis kunnað kanningarnevndina um hetta bræv og sent teimum danska umseting, sigur Kjartan Hoydal at enda í brævinum, sum hann sendi landsstýrinum 3. juni og sum hann - hóast hann hevur ríkt fleiri ferðir - enn ikki hevur fingið svar uppá.